



Pinagmulan:	6/1/1999
Epektibo:	12/23/2019
Huling Naaprubahan:	12/23/2019
Huling Binago:	12/23/2019
Susunod na Pagsusuri:	12/22/2022
May-ari:	<i>Lynteen Abrams: MGR SUPORTA SA PWERSA-TRABAHO</i>
Lugar ng Patakarang:	<i>Administrasyon</i>
Mga Sanggunian:	<i>AAAHC, SCOR, SCV, SGH, SMB, SMC, SMH, TJC, Pagsasalin-wika, patakarang at pamamaraan</i>
Kakayahang magamit:	<i>SCOR SCV SGH SMB SMH SMV</i>

Mga Serbisyong (Pagpakahulugan) ng Wika, 01206.99

I. LAYUNIN

Upang ilarawan ang mga hakbang kung alin ang mga pagtulong ng wika (pagpakahulugan) at serbisyong pagsasalin-wika (sa nakasulat na materyal) ay ibibigay sa limitado at di-nagsasalita ng Ingles, (limitadong Ingles,) at/o may kapansanan sa paningin at pandinig (bingi) na mga pasyente upang siguraduhin ang epektibong komunikasyon.

II. PAGTUTUKOY

- Pagtulong ng Wika (pagpakahulugan):** Ang kilos ng pakikinig sa isang bagay na sinalita o isang bagay na binasa sa isang wika (wikang pinagmulan) at pasalita na nagpapahiwatig ng katumpakan at ng angkop na kultural sa ibang wika (target na wika). Ang wikang senyas ay ginagamit ng maraming mga taong bingi o mahina ang pandinig. Ito ay biswal na interaktibong wika na gumagamit ng kombinasyon ng mga galaw ng kamay, kilos ng katawan, at mga ekspresyon ng mukha. Mayroong maraming mga uri ng wikang senyas, kabilang ang Wikang Senyas ng Amerikano (ASL) at Senyasang Ingles. (Tingnan ang Ikinabit A: Magagamit na Pagpakahulugan at Mga Serbisyong Pagsasalin para sa mga serbisyong nakakontrata sa Sharp.)
- Tagapagkahulugan:** Isang tao na mahusay sa Ingles at sa kinakailangang pangalawang wika, na tumpak na makapagsalita, makapagbasa at handang makapagkahulugan sa kinakailangang pangalawang wika o isang tao na tumpak na makapagsenyas at magbasa ng wikang senyas. Ang mga tagapagkahulugan ay dapat mayroong kakayahan na magsalin ng medikal na plano, kabilang ang mga bahagi ng katawan.

III. TEKSTO

- Ang SHC ay nagtatupad ng mga pamamaraan sa pagbibigay, hangga't maaari, ayon sa itinukoy ng ospital, ang paggamit ng tagapagkahulugan kapag ang hadlang ng wika o komunikasyon ay umiiral.
- Ang mga tagapagkahulugan ay makukuha, maging sa mga lugar o sa mararating sa pamamagitan ng telepono, 24 na oras isang araw.
- Ang tauhan ng SHC na mahusay magsalita ng ibang wika, iba sa wikang Ingles, ay maaaring magagamit na magsalin sa maikling-termino na batayan para sa madaliang pangangailangan ng pagpakahulugan hanggang ang nakakontratang tagapagkahulugan ay dumarating.
- Ang SHC ay mag-aalok ng mga serbisyong pagkahulugan habang ang pasyente ay nasa ospital at hindi umaasa sa pagpakahulugan ng pamilya ng pasyente at mga kaibigan para sa impormasyon na medikal. Ang pasyente ay may karapatan na gagamit sa miyembro ng pamilya/kaibigan bilang tagapagkahulugan hangga't maaari, ang kwalipikadong tagapagkahulugan ay naroon din maliban kung ito ay madalian o lumilitaw na kalagayan. Ang hiling ay dapat dokumentado sa medikal na tala kabilang ang pagdeklara ng panlabas na mga serbisyo.
- Ang SHC ay gumagamit ng mga serbisyo sa nakakontratang tagapagkahulugan upang makakakuha ng mga tagapagkahulugan ng wikang senyas.
- Ang mga Pathologist ng Pagsasalita ng SHC ay magagamit para sa konsultasyon para sa yaong may kapansanan sa mga kasanayang pagsasalita upang mapadali ang komunikasyon.
- Ang Departamento ng SHC Multicultural Services ay nagbibigay ng pagsasalin sa nakasulat na materyal.

IV. PAMAMARAAN:

PAMAMARAAN:	KATUNGKULAN:
A. Sa pagpasok/pagpaparehistro, ang pangunahing wika ng pasyente, kasama ang dayalekto at anumang kapansanan ng pandinig, ay kilalanin at dokumentado ayon sa mga sumusunod: <ol style="list-style-type: none"> Sa pagpasok/pag-iskren sa pagpaparehistro. Sa ad hoc na porma – Tala ng Komunikasyon sa Pamilya ng Pasyente 	A. Pag-aalaga/ Pagtatanggap
B. Ang pagtulong sa wika ay inialok sa di-nagsasalita ng Ingles, limitadong marunong sa Ingles, at mga pasyenteng bingi. Ang mga serbisyo ng tagapagkahulugan ay ibibigay sa lawak na kailangan at maaari, ayon sa tinukoy ng SHC.	B. Nars/ Tagapagbigay

PAMAMARAAN:	KATUNGKULAN:
C. Mga hadlang sa komunikasyon na itinala sa EMR ay sinalita sa plano ng pag-aalaga.	C. Nars
<p>D. Ang pasilidad ay magbibigay sa iyo ng pangunahing konsiderasyon sa di-nagsasalita ng wikang Ingles, limitadong mahusay sa Ingles at pagpili ng pasyenteng bingi o paraan ng komunikasyon (hal., tagapagkahulugan ng wikang senyas, pagbabasa sa pamamagitan ng labi, nakasulat na mga tala); maliban kung ito ay maipapakita na ang parehong paraan ng komunikasyon ay makukuha. Ang mga serbisyo ng onsite na mga tagapagkahulugan ng wikang senyas ay makukuha ayon sa sumusunod:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ang nakakontratang mga kumpanya lamang ang maaaring gamitin ayon sa listahan ng serbisyo. <ol style="list-style-type: none"> a. Isaalang-alang ang paggamit ng in-person na mga tagapagkahulugan para sa mga pagpapaliwanag ng kumplikado o bagong mga pag-dayagnos/pag-prognose, mga pagpayag, at kalidad o dulo sa mga isyu ng buhay. 2. Ang posibleng mga alternatibo sa lugar ng mga tagapagkahulugan ng wikang senyas ay kabilang: <ol style="list-style-type: none"> a. Ang paggamit ng nakasulat na komunikasyon. b. Ang VRI (Video Remote Interpreting) ay magagamit. Huwag gamitin ang VRI kapag ang tao na nangangailangan ng tagapagkahulugan ay may kapansanan sa pagtanaw sa iskren (maging dahil sa pagkawala ng paningin o dahil siya ay hindi maayos na nakaposisyon upang tingnan ang iskren) o kung mayroong kahirapan sa pagpapanatili ng makinis, malinaw na imahe sa mukha ng tagapagkahulugan, mga kamay at itaas na katawan. Sa mga kalagayang ito, isang on-site na tagapagkahulugan ay kinakailangan. c. Ang Tulong ng Kompyuter sa Tunay-na-oras na Pagsasalin-wika (Computer Assisted Real-Time Transcription, CART) – Maraming mga tao na bingi o mahirap ang pandinig ay hindi sinasanay sa alinman wikang senyas o pagbabasa sa pagsasalita. Ang CART ay isang serbisyo na kung saan ang operator ay magta-type doon sa kompyuter kung ano ang sinabi at ipapakita ang naka-type na mga salita sa iskren. Ang serbisyo na ito ay makukuha mula sa mga serbisyo ng nakakontratang tagapagkahulugan ng SHC. 	D. Pag-aalaga
<p>E. Ang pagdokumento ng sumusunod ay ilalagay sa EMR:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kailangan para sa pagpakahulugan – isama ang pangunahing wika at kapansanan sa pandinig ng pasyente 2. Alok na mga serbisyo ng tagapagkahulugan at tugon ng pasyente 3. Paraan ng pagpakahulugan, pangalan ng tagapagkahulugan, at pagkakaugnay o relasyon sa pasyente 4. Kung ang pagpakahulugan ay sa pamamagitan ng pamilya o kaibigan at ang dahilan kung bakit 5. Paksa ng pagpakahulugan/impormasyon 6. Kung walang kakayahan na magbigay serbisyo ng pagpakahulugan, magbigay ng dahilan at mga kalagayan 	E. Pag-aalaga
<p>F. Kapag ang madaliang pangangailangan ng serbisyo ng pagpakahulugan ay iba ng wikang senyas na kinilala sa yunit/departamento, ang tagapaghiling sa yunit ay gagamit ng pagsasalin-wika sa pamamagitan ng telepono. Ang speaker phone o dual na handset ay makukuha sa bawat yunit. Dagdag na mga telepono ay makukuha sa pamamagitan ng pagtawag sa PBX.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ikabit ang telepono sa linya ng telepono ng pasyente. 2. Kapag lahat ng mga partido ay nandiyan na, tawagan ang linya ng wika – ang numero ay nasa telepono o ang nakaprograma na ang telepono. 3. Patuloy na gamitin ang three-way (o higit na pag-uusap). 	F. Pag-aalaga
<p>G. Mga silid ng paghihiwalay:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Takpan ang telepono ng plastik na supot, ang receiver ay nananatiling buo. 2. Mag-dial ng numero galing sa labas ng plastik. Patuloy sa 3-way na pag-uusap sa pamamagitan ng ispiker. 3. Matapos na makumpleto ang pagpakahulugan, alisin ang plastik na supot at linisin ang telepono bago iimbak gamit ang aprubadong pampunas ng mikrobyo na aprubado ng ospital. 	G. Pag-aalaga
<p>H. Kapag ang harap-harapang tagapagkahulugan ay kinakailangan sa naka-iskedyul na oras, makipag-ugnayan sa isa sa mga kumpanyang nakakontratang tagapagkahulugan na nakalista sa Ikinabit A upang magpa-iskedyul ng isang tagapagkahulugan. Ang tagapaghiling ay kailangan magbigay ng sumusunod:</p> <ol style="list-style-type: none"> A. Pangalan ng pasyente B. Tagal na oras at petsa na kinakailangan ang tagapagkahulugan C. Lugar na kung saan ang tagapagkahulugan ay inasahan. 	H. Pagtatanggap/ Pag-aalaga/ Mga Departamento ng Ancillary
<p>V. MAYLIKHA:</p> <p>Mga Relasyon sa Pasyente</p>	

VI. MGA SANGGUNIANG LIGAL:

- A. Titulo 22; Titulo VI
- B. 28 CFR Kodigo ng Kalusugan at Kaligtasan § 1259

VII. AKREDITASYON:

- A. TJC
- B. AAAHC (4-H)

VIII. PAG-APRUBA:

- A. Sharp Metro Leadership, Pebrero 24, 1999; 06/02
- B. Tagapamahala, PBX/Mga Serbisyo sa Panauhin – 01/06; 04/07; 11/07; 09/08;
- C. (Mga) Tagapamahala ng SCOR, SGH, SCV, Mga Relasyon sa Pasyente – 07/11
- D. Tagapamahala ng SMMC, Mga Relasyon sa Pasyente – 03/12; 03/15
- E. Sistema ng Pamumunong Grupo sa Mga Relasyon sa Pasyente – 03/12
- F. Komite ng Sistema sa Pagpakahulugan – 07/13; 06/16; 12/19
- G. Patakaran ng Sistema at Komite ng Pamamaraan sa Pagmamaneho – 06/99; 02/15
- H. Patakaran ng Sistema sa Pag-aalaga at Komite ng Pamamaraan – 01/15
- I. Tagapamahala ng Sistema, Mga Serbisyonang Suporta sa Pwersa-Trabaho – 06/16; 09/17

IX. PUMAPALIT:

- A. SMH #9753; orig. dtd. 3/84; binago 1/89, 7/90, 11/90, 1/91, 1/94
- B. SMC #RH9
- C. Sistema #01206 at 01206.01

X. KASAYSAYAN:

Sistema #01206.99; orihinal na dtd 06/99

Sinuri/Binago: 06/02; 03/05; 08/05; 01/06, 04/07, 12/07; 10/08; 03/12; 03/15; 06/16; 09/17; 12/19

A. MGA IKINAKABIT - Magagamit na Mga Serbisyo ng Pagpakahulugan at Pagsasalin-wika

SHARP CHULA VISTA MEDICAL CENTER

URI	KUMpanya
Sa pamamagitan ng telepono	Pacific Interpreters: 1-866-309-3849 (24 oras isang araw, 7 araw isang linggo)
Nakasulat na Materyales ng Pagsasalin-wika	Multicultural Services: 858-499-4950 Ang kumpletong Porma sa Paghiling ng Pagsasalin-wika ay matatagpuan sa Sharp Intranet sa ilalim ng Multicultural Services
Mga Serbisyong Pagpakahulugan para sa lahat ng Mga Wika – Harap-harapan – Sa pamamagitan ng telepono	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7912
Pagpakahulugan sa Malalayong Bidyo	Ang VRI ay makukuha sa pamamagitan ng kompyuter na matatagpuan sa buong Ospital. Ilunsad ang aplikasyon sa ODI gamit ang dobleng pag-klik. Mag-login gamit ang kakaibang username at password. Pumili ng wika sa pamamagitan ng pag-klik sa iskren. Maghintay na maikonekta. Humarap sa iyong Tagapagkahulugan – tandaan ang kanilang pangalan at Numero ng ID.
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	Network Interpreting Service: 1-800-284-1043. (M-F, 7:00 am hanggang 4:00 pm) (Matapos ang 4:00 pm at mga katapusan ng linggo Mga Serbisyong Emerhensya 1-800-284-1043 X 709)
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	Deaf Community Services: 619-398-2488 (24 oras isang araw, 7 araw isang linggo)
Mga Makinang TTY – Panlabas na Komunikasyon	1 matatagpuan sa PBX 1 matatagpuan sa ED
California Relay Services Panlabas na Komunikasyon	Ang SHC ay gumagamit ng CRS para sa panlabas na telepono ng mga tagagamit ng TTY. Ang SHC ay tumatanggap at gumagawa ng mga tawag sa pamamagitan ng serbisyong relay. Ang mga pasyente ay maaaring mag-dial ng 777 upang makakonekta sa California Relay Services.
CART – naaangkop para sa taong Bingi na hindi makapagsalita gamit ang wikang senyas – Harap-harapan	Communication Access Real-time Translation Naka-iskedyul sa pamamagitan ng: Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com

SHARP CORONADO HOSPITAL AND HEALTHCARE CENTER

URI	KUMpanyA
Sa pamamagitan ng telepono	Pacific Interpreters: 1-866-309-6558 (24 oras isang araw, 7 araw isang linggo)
Nakasulat na Materyales ng Pagsasalin-wika	Multicultural Services: 858-499-4950 Ang kumpletong Porma sa Paghiling ng Pagsasalin-wika ay matatagpuan sa Sharp Intranet sa ilalim ng Multicultural Services.
Mga Serbisyong Pagpakahulugan para sa lahat ng Mga Wika – Harap-harapan – Sa pamamagitan ng telepono	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7781
Pagpakahulugan sa Malalayong Bidyo	Ang VRI ay makukuha sa pamamagitan ng kompyuter na matatagpuan sa buong Ospital. Ilunsad ang aplikasyon sa ODI gamit ang dobleng pag-klik. Mag-login gamit ang kakaibang username at password. Pumili ng wika sa pamamagitan ng pag-klik sa iskren. Maghintay na maikonekta. Humarap sa iyong Tagapagkahulugan – tandaan ang kanilang pangalan at Numero ng ID.
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	Network Interpreting Service: 1-800-284-1043 (M-F, 7:00 am hanggang 4:00 pm) (Matapos ang 4:00 pm at mga katapusan ng linggo Mga Serbisyong Emerhensya 1-800-284-1043 X 709)
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	Deaf Community Services: 619-398-2488 (24 oras isang araw, 7 araw isang linggo)
Kambal na Handset	Telepono para sa serbisyo na pagsasalin-wika gamit ang telepono. Ang mga pindutan ng memory ay naka-programa. Ang pagpindot sa unang pindutan ay pumupunta diretso sa serbisyo na pagpakahulugan ng wika.
Mga Makinang TTY – Panlabas na Komunikasyon	1 matatagpuan sa PBX
California Relay Services Panlabas na Komunikasyon	Ang SHC ay gumagamit ng CRS para sa panlabas na telepono ng mga tagagamit ng TTY. Ang SHC ay tumatanggap at gumagawa ng mga tawag sa pamamagitan ng serbisyong relay. Ang mga pasyente ay maaaring mag-dial ng 777 upang makakonekta sa California Relay Services.
CART – naaangkop para sa taong Bingi na hindi makapagsalita gamit ang wikang senyas – Harap-harapan	Communication Access Real-time Translation Naka-iskedyul sa pamamagitan ng: Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com

SHARP GROSSMONT HOSPITAL INTERPRETATION SERVICES

URI	KUMpanyA
Suporta sa pamamagitan ng telepono sa higit 180 mga wika	Pacific Interpreters 866-309-8217 (kodigo: 841973) (24 oras isang araw, 7 araw isang linggo)
Mga Serbisyong Pagpakahulugan para sa lahat ng Mga Wika – Harap-harapan – Sa pamamagitan ng telepono	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7694
Pagpakahulugan sa Malalayong Bidyo	Ang VRI ay makukuha sa pamamagitan ng kompyuter na matatagpuan sa buong Ospital. Ilunsad ang aplikasyon sa ODI gamit ang dobleng pag-klik. Mag-login gamit ang kakaibang username at password. Pumili ng wika sa pamamagitan ng pag-klik sa iskren. Maghintay na maikonekta. Humarap sa iyong Tagapagkahulugan – tandaan ang kanilang pangalan at Numero ng ID.
Nakasulat na Materyales ng Pagsasalin-wika	Multicultural Services: 858-499-4950 Ang kumpletong Porma sa Paghiling ng Pagsasalin-wika ay matatagpuan sa Sharp Intranet sa ilalim ng Multicultural Services
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas Wikang Senyas ng Amerikano – Harap-harapan	Network Interpreting Service 1-800-284-1043 (M-F, 7:00 am hanggang 4:00 pm) (Matapos ang 4:00 pm at mga katapusan ng linggo Mga Serbisyong Emerhensya 1-800-284-1043 X 709)
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas Wikang Senyas ng Amerikano at Mehikano – Harap-harapan	Deaf Community Services 619 398 2488 (24 oras isang araw, 7 araw isang linggo)
Mga Makinang TTY – Panlabas na Komunikasyon	Matatagpuan sa PBX
California Relay Services	Ang SHC ay gumagamit ng CRS para sa panlabas na telepono ng mga tagagamit ng TTY. Ang SHC ay tumatanggap at gumagawa ng mga tawag sa pamamagitan ng serbisyong relay. Ang mga pasyente ay maaaring mag-dial ng 777 upang makakonekta sa California Relay Services.
Kambal na Handset	Telepono para sa serbisyo na pagsasalin-wika. Ang mga pindutan ng memory ay naka-programa. Ang pagpindot sa unang pindutan ay pumupunta diretso sa serbisyo na pagpakahulugan ng wika.
CART – naaangkop para sa taong Bingi na hindi makapagsalita gamit ang wikang senyas – Harap-harapan	Communication Access Real-time Translation na naka-iskedyul sa pamamagitan ng: Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com

SHARP MARY BIRCH HOSPITAL PARA SA MGA BABAE AT MGA BAGONG SILANG

URI	KUMpanya
Sa pamamagitan ng telepono	Pacific Interpreters: 1-866-322-0018 (24 oras isang araw, 7 araw isang linggo)
Nakasulat na Materyales ng Pagsasalin-wika	Multicultural Services: 858-499-4950 Ang kumpletong Porma sa Paghiling ng Pagsasalin-wika ay matatagpuan sa Sharp Intranet sa ilalim ng Multicultural Services
Mga Serbisyong Pagpakahulugan para sa lahat ng Mga Wika – Harap-harapan – Sa pamamagitan ng telepono	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7886
Pagpakahulugan sa Malalayong Bidyo	Ang VRI ay makukuha sa pamamagitan ng kompyuter na matatagpuan sa lugar ng Triage. Ilunsad ang aplikasyon sa ODI gamit ang dobleng pag-klik. Mag-login gamit ang kakaibang username at password. Pumili ng wika sa pamamagitan ng pag-klik sa iskren. Maghintay na maikonekta. Humarap sa iyong Tagapagkahulugan – tandaan ang kanilang pangalan at Numero ng ID.
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	Network Interpreting Service: 1-800-284-1043 (M-F, 7:00 am hanggang 4:00 pm) (Matapos ang 4:00 pm at mga katapusan ng linggo Mga Serbisyong Emerhensya 1-800-284-1043 X 709)
CART – Naaangkop para sa taong Bingi na hindi makapagsalita gamit ang wikang senyas – Harap-harapan	Communication Access Real-time Translation (Naka-iskedyul sa pamamagitan ng Network Interpreting Service)
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	Deaf Community Services 619-398-2488 (24 na oras, 7 araw isang linggo)
Mga Makinang TTY Panlabas na Komunikasyon	Matatagpuan sa PBX
California Relay Services – Panlabas na Komunikasyon	Ang SHC ay gumagamit ng CRS para sa panlabas na telepono ng mga tagagamit ng TTY; Ang SHC ay tumatanggap at gumagawa ng mga tawag sa pamamagitan ng serbisyong relay. Ang mga pasyente ay maaaring mag-dial ng 777 upang makakonekta sa California Relay Services.
Kambal na Handset	Telepono para sa serbisyo na pagsasalin-wika. Ang mga pindutan ng memory ay naka-programa. Ang pagpindot sa unang pindutan ay pumupunta diretso sa serbisyo na pagpakahulugan ng wika.

SHARP MEMORIAL HOSPITAL, STEPHEN BIRCH HEALTHCARE CENTER, OUTPATIENT PAVILION, SHARP REHABILITATION

URI	KUMpanya
Sa pamamagitan ng telepono	<p>Pacific Interpreters 1-866-974-7468 (24 oras isang araw, 7 araw isang linggo)</p>
Nakasulat na Materyales ng Pagsasalin-wika	<p>Multicultural Services: 858-499-4950 Ang kumpletong Forma sa Paghiling ng Pagsasalin-wika ay matatagpuan sa Sharp Intranet sa ilalim ng Multicultural Services</p>
Mga Serbisyong Pagpakahulugan ng Wika para sa lahat ng Mga Wika – Harap-harapan – Sa pamamagitan ng telepono	<p>Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7886</p>
Pagpakahulugan sa Malayong Bidyo	<p>Ang VRI ay makukuha sa pamamagitan ng kompyuter na matatagpuan sa buong Ospital. Ilunsad ang aplikasyon sa ODI gamit ang dobleng pag-klik. Mag-login gamit ang kakaibang username at password. Pumili ng wika sa pamamagitan ng pag-klik sa iskren. Maghintay na maikonekta. Humarap sa iyong Tagapagkahulugan – tandaan ang kanilang pangalan at Numero ng ID.</p>
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	<p>Network Interpreting Service: 1-800-284-1043 (M-F, 7:00 am hanggang 4:00 pm) (Matapos ang 4:00 pm at mga katapusan ng linggo Mga Serbisyong Emerhensya 1-800-284-1043 X 709)</p>
CART – Naaangkop para sa taong Bingi na hindi makapagsalita gamit ang wikang senyas – Harap-harapan	<p>Communication Access Real-time Translation (Naka-iskedyul sa pamamagitan ng Network Interpreting Service)</p>
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	<p>Deaf Community Services 619-398-2488 (24 na oras, 7 araw isang linggo)</p>
Mga Makinang TTY – Panlabas na Komunikasyon	<p>Matatagpuan sa PBX</p>
California Relay Services Panlabas na Komunikasyon	<p>Ang SHC ay gumagamit ng CRS para sa panlabas na telepono ng mga tagagamit ng TTY. Ang SHC ay tumatanggap at gumagawa ng mga tawag sa pamamagitan ng serbisyong relay. Ang mga pasyente ay maaaring mag-dial ng 777 upang makakonekta sa California Relay Services.</p>
Kambal na Handset	<p>Telepono para sa serbisyo na pagsasalin-wika. Ang mga pindutan ng memory ay naka-programa. Karagdagang mga tagubilin ang inilakip sa kahon.</p>

SHARP MESA VISTA

URI	KUMpanya
Sa pamamagitan ng telepono	Pacific Interpreters: 1-866-322-0530 (24 oras isang araw, 7 araw isang linggo)
Nakasulat na Materyales ng Pagsasalin-wika	Multicultural Services: 858-499-4950 Ang kumpletong Forma sa Paghiling ng Pagsasalin-wika ay matatagpuan sa Sharp Intranet sa ilalim ng Multicultural Services
Mga Serbisyong Pagpakahulugan para sa lahat ng Mga Wika – Harap-harapan – Sa pamamagitan ng telepono	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7678
Pagpakahulugan sa Malalayong Bidyo (Bidyo ng Stratus)	Ang VRI ay makukuha sa pamamagitan ng kompyuter na matatagpuan sa buong Ospital. Ilunsad ang aplikasyon sa ODI gamit ang dobleng pag-klik. Mag-login gamit ang kakaibang username at password. Pumili ng wika sa pamamagitan ng pag-klik sa iskren. Maghintay na maikonekta. Humarap sa iyong Tagapagkahulugan – tandaan ang kanilang pangalan at Numero ng ID.
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	Network Interpreting Service: 1-800-284-1043 (M-F, 7:00 am hanggang 4:00 pm) (Matapos ang 4:00 pm at mga katapusan ng linggo Mga Serbisyong Emerhensya 1-800-284-1043 X 709)
CART – Naaangkop para sa taong Bingi na hindi makapagsalita gamit ang wikang senyas – Harap-harapan	Communication Access Real-time Translation (Naka-iskedyul sa pamamagitan ng Network Interpreting Service)
Pagpakahulugan sa Wikang Senyas – Harap-harapan	Deaf Community Services 619-398-2488 (24 na oras, 7 araw isang linggo)
Mga Makinang TTY – Panlabas na Komunikasyon	Matatagpuan sa PBX
California Relay Services – Panlabas na Komunikasyon	Ang SHC ay gumagamit ng CRS para sa panlabas na telepono ng mga tagagamit ng TTY; Ang SHC ay tumatanggap at gumagawa ng mga tawag sa pamamagitan ng serbisyong relay. Ang mga pasyente ay maaaring mag-dial ng 777 upang makakonekta sa California Relay Services.
Kambal na Handset	Telepono para sa serbisyo na pagsasalin-wika. Ang mga pindutan ng memory ay naka-programa. Ang pagpindot sa unang pindutan ay pumupunta diretso sa serbisyo na pagpakahulugan ng wika.

Mga Ikinakabit:

Mga Lagda ng Pag-apruba

Hakbang na Paglalarawan	Tagapag-apruba	Petsa
administrador	Karen Whitten: PATAKARAN AT PAMAMARAAN COORD [TW]	12/23/2019
May-ari	Lynteen Abrams: MGR SUPORTA SA PWERSA-TRABAHO	12/23/2019

Kakayahang magamit

Chula Vista, Coronado, Grossmont, Mary Birch, Memorial, Mesa Vista, Sharp HealthCare